

177/184 1760 Dezember 15., Zug

Schreiben von Beat Fidel Zurlauben an François-Louis Auzillon de Berville betreffend die Bezahlung der von Zurlauben als «Secrétaire Interprète» durchgeführten Aufträge

C Beat Fidel Zurlauben¹ teilt dem Adressaten² mit, dass ihm der neue Gratifikationenausteiler Abbé Schleier seine Antwort [des Adressaten] auf einen Brief, welchen Zurlauben ihm aus Basel geschickt hatte, erhalten hat. Er ist erfreut darüber, dass der Adressat alles gemäss den Wünschen Zurlaubens machen will. Zurlauben erlaubt es sich daher, den Adressaten darum zu bitten, seine Bezüge für die von Zurlauben durchgeführten Aufträge in der Funktion als Übersetzer des Königs³ in einem versiegelten Paket seinem Diener Hans Josef Pabst, Überbringer dieses Briefes, mitzugeben. Gleichzeitig soll er ihm die zwei Quittungen zukommen lassen, damit er sie unterschreiben und über Zürich oder Luzern zurückschicken kann. Zurlauben lässt Dutertre seines Respekts versichern.

¹ Identifikation anhand von Schriftvergleich.

² François-Louis Auzillon de Berville.

³ Ludwig XV., König von Frankreich.

AH 177, Bl. 417-418 • Bl. 418^v leer.
Konzept, in französischer Sprache.
